



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
**Istituto Comprensivo CAROLI**

Via Vallini n. 23 – 24040 STEZZANO (BG)

Tel: 035 591529 - Fax: 035 592335

CF 95119270163 sito web: [www.iccaroli.gov.it](http://www.iccaroli.gov.it)

e-mail uffici: [bgic87900d@istruzione.it](mailto:bgic87900d@istruzione.it); [bgic87900d@pec.istruzione.it](mailto:bgic87900d@pec.istruzione.it)

A TUTTI gli INTERESSATI  
A tutti siti web degli Istituti Scolastici  
della provincia di Bergamo  
Al Sito Web  
All'Albo online  
Agli Atti

**Oggetto: AVVISO di selezione di PERSONALE ESPERTO ESTERNO – MADRELINGUA INGLESE per la realizzazione del modulo didattico "ENGLISH LAB"**

**Fondi Strutturali Europei - Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014/2020 - Azione 10.2.2 Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base (lingua italiana, lingue straniere, matematica, scienze, nuove tecnologie e nuovi linguaggi, ecc.) - 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-131 (Una scuola innovativa per cittadini competenti) - CUP F41E17000330006**

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;
- VISTO** il Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001 n. 44, concernente "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";
- VISTO** il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;
- VISTO** il PON -Programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001 "Per la scuola - competenze e ambienti per l'apprendimento" approvato con Decisione C (2014) n. 9952, del 17 dicembre 2014 della Commissione Europea;
- VISTO** l'avviso pubblico 1953 del 21/02/2017 "Competenze di base". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2 – Miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità di docenti, formatori e staff. Azione 10.2.1 Azioni specifiche per la scuola dell'infanzia (linguaggi e multimedialità – espressione creativa espressività corporea); Azione 10.2.2. Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base (lingua italiana, lingue straniere, matematica, scienze, nuove tecnologie e nuovi linguaggi, ecc.) e la relativa candidatura dell'Istituto Comprensivo di Stezzano;
- VISTA** la nota MIUR prot.n. AODGEFID 38439 del 29.12.2017 e l'elenco dei progetti autorizzati per la regione LOMBARDIA;
- VISTA** la nota MIUR prot.n. AODGEFID 200 del 10/01/2018 di formale autorizzazione del progetto e relativo impegno di spesa di codesta Istituzione Scolastica; cod. progetto 10.2.1A-FSEPON-LO-2017-60 (Comunichiamo giocando con il corpo) - 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-131 (Una scuola innovativa per cittadini competenti);
- VISTO** il Decreto Prot. N. 1603/4.5.1 del 15/03/2018 del Dirigente scolastico di formale assunzione a bilancio del Progetto Azione 10.2.1A-FSEPON-LO-2017-60

- (Comunichiamo giocando con il corpo) - 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-131 (Una scuola innovativa per cittadini competenti);
- VISTA** la delibera n. 34 del Consiglio d'Istituto del 13/01/2016 con la quale è stato approvato il PTOF per gli aa.ss. 16-17/ 17-18/ 18-19;
- VISTA** la delibera n. 67 del Consiglio di Istituto del 08/02/2018 di approvazione del Programma Annuale Esercizio Finanziario 2018;
- VISTI** i Regolamenti (UE) n. 1303/2013 recanti disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, il Regolamento (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e il Regolamento (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo;
- TENUTO CONTO** delle delibere degli OO.CC.;
- VISTO** il vincolo che l'esperto di Lingua inglese sia madrelingua;
- RAVVISATA** la necessità di selezionare esperti di comprovata esperienza e alta professionalità, per la conduzione delle attività formative previste dal PON, ai sensi dell'art. 7, comma 6 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165;
- CONSIDERATO** che all'interno della propria Istituzione Scolastica non sono disponibili risorse interne per la conduzione in qualità di esperto madrelingua inglese del modulo **"ENGLISH LAB"**
- VISTA** la Determina del dirigente Scolastico volta al reperimento di n. 1 esperto formatore madrelingua inglese per il modulo didattico citato;

### RENDE NOTO

#### Art. 1

È aperta selezione per il reperimento di n. 1 ESPERTO ESTERNO FORMATORE MADRELINGUA INGLESE per la realizzazione del modulo PON **"ENGLISH LAB"** (per n. 30 ore, scuola secondaria inferiore), da svolgere nell'A.S. 2018/2019, così strutturato:

Titolo Modulo	Destinatari	Durata	Figure richieste	Obiettivi del modulo
English LAB	Alunni scuola secondaria Classi seconde	30 ore Attività pomeridiana	1 esperto	Il modulo intende rafforzare le competenze chiave attraverso l'uso delle TIC, proponendosi di accrescere la motivazione allo studio e di guidare gli studenti nella scoperta delle vocazioni personali, degli interessi e degli stili di apprendimento individuali, Lo studio della lingua straniera verrà coniugato con la tecnologia e la metodologia laboratoriale e collaborativa per consolidare conoscenze e competenze. Si prevede l'uso di LIM, PC, applicazioni per creare mappe mentali(MINDMEISTER), piattaforme per creare presentazioni multimediali (PREZI) e strumenti di condivisione(PADLET).

**L'Esperto** avrà il compito di:

1. Implementare il progetto didattico, con materiale, contenuti, strategie e metodologie didattiche, lezioni frontali e interattive, esercitazioni, casi di studio e quant'altro afferisca all'area tematica da trattare, in formato cartaceo e su supporto informatico;
2. partecipare alle riunioni di carattere organizzativo, quando pianificate;
3. svolgere le attività in presenza attraverso tecniche di didattica laboratoriale attiva e a predisporre, anche in formato digitale, tutti i materiali didattici, attività, esercitazioni e casi studio da fare svolgere alle classi e rendere disponibili in apposita area sul sito di Istituto;
4. portare a termine un prodotto finale che documenti il percorso formativo seguito dai partecipanti;
5. monitorare il processo di apprendimento, in collaborazione con il tutor;
6. compilare e firmare il registro delle attività;
7. compilare tutte le parti di propria competenza sulla piattaforma GPU;
8. presentare una relazione finale sullo svolgimento delle attività;

9. rispettare l'informativa sulla privacy acclusa alla nomina;
10. presentare preventivamente (alla stipula del contratto), in caso di esperti dipendenti da Pubblica Amministrazione, autorizzazione dell'Amministrazione di riferimento.

## **SI PRECISA CHE**

### **Art. 2 – Finalità della selezione**

Il presente avviso è finalizzato alla selezione di Esperti esterni madrelingua inglese.

Possono partecipare professionisti autonomi, dipendenti di altre Pubbliche Amministrazioni, docenti appartenenti ad altre Istituzioni Scolastiche, nonché docenti appartenenti all'Istituzione Scolastica richiedente, in possesso delle competenze richieste per lo specifico contenuto del percorso previsto. La scuola redigerà la graduatoria tenendo in considerazione le competenze specifiche che emergeranno dall'All. Modulo A e dal C.V. dei rispondenti all'avviso rispetto al tema/argomento del modulo didattico, sia le esperienze maturate negli specifici ambiti.

### **Art. 3 - Requisiti minimi di accesso**

Sono ammessi alla selezione per il Modulo **"ENGLISH LABNG"**, pena l'inammissibilità della candidatura, gli aspiranti in possesso dei sotto elencati requisiti essenziali:

1. Essere "madre lingua" vale a dire cittadini stranieri o italiani che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo e che quindi documentino di aver seguito: • a) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo; • b) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea anche conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma. Nel caso di cui al punto b), la laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente
2. Essere in possesso di un diploma di Laurea di cui alla lettera a) o b) del precedente Punto 1
3. Precedenti esperienze didattiche analoghe nelle scuole valutate positivamente.

Per l'ammissione alla selezione i candidati devono produrre apposita dichiarazione di:

1. essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
2. godere dei diritti civili e politici;
3. non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
4. non essere sottoposto a procedimenti penali;
5. essere in regola con gli adempimenti contributivi e fiscali (solo per i liberi professionisti)
6. essere in possesso del requisito della particolare e comprovata specializzazione strettamente correlata al contenuto della prestazione richiesta.

Ai sensi del DPR 445/2000 le dichiarazioni rese e sottoscritte nel curriculum vitae o in altra documentazione hanno valore di autocertificazione. Potranno essere effettuati idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati.

Si rammenta che la falsità in atti e la dichiarazione mendace, ai sensi dell'art. 76 del predetto DPR n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni, implica responsabilità civile e sanzioni penali, oltre a costituire causa di esclusione dalla partecipazione all'avviso ai sensi dell'art. 75 del predetto D.P.R. n. 445/2000. Qualora la falsità del contenuto delle dichiarazioni rese fosse accertata dopo la stipula del contratto, questo potrà essere risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 c.c.

I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la proposizione della domanda di partecipazione. L'accertamento della mancanza dei suddetti requisiti comporta in qualunque momento l'esclusione dalla procedura di selezione stessa o dalla procedura di affidamento dell'incarico.

### **Art. 4 – Modalità di valutazione della candidatura**

La Commissione di valutazione attribuirà un punteggio globale massimo di 50 punti, sommando i

punteggi attribuiti ai titoli dichiarati dai candidati secondo la scheda di valutazione di seguito sintetizzata:

### MODULO: ENGLISH LAB

<b>TABELLA VALUTAZIONE TITOLI PER SELEZIONE ESPERTO MADRELINGUA INGLESE</b>			
<b>TITOLI VALUTABILI</b>	<b>PUNTEGGIO MASSIMO</b>	<b>CRITERI DI VALUTAZIONE</b>	
<b>TITOLI DI STUDIO O ALTRI TITOLI CULTURALI</b>	<b>max 15 punti</b>	<b>I punteggi attribuibili sono così suddivisi:</b>	
Abilitazione per Conversazione in lingua straniera - inglese	4 punti	votazione: ≤ a 90 da 91 a 97 da 98 a 100 (e lode)	2 punti 3 punti 4 punti
* Laurea magistrale, specialistica, vecchio ordinamento o titolo equipollente conseguito nel paese d'origine	3 punti	votazione: ≤ a 105 Da 106 a 109 110 (e lode)	1 punto 2 punti 3 punti
* Diploma di scuola superiore conseguito all'estero	1 punto		
Laurea triennale del nuovo ordinamento, diploma di laurea del vecchio ordinamento o titolo equipollente conseguito nel paese d'origine	1 punto		
Certificazioni linguistiche per l'insegnamento della lingua per cui si concorre come L2 o LS	3 punti	1 punto per ogni certificazione	
Master di I o II livello, corsi di perfezionamento almeno annuali (rilasciati da Università o Enti autorizzati italiani o del Paese straniero) relativi all'insegnamento della lingua inglese come L2 o dottorati	3 punti	1 punto per ogni esperienza formativa	
<b>TITOLI PROFESSIONALI</b>	<b>max 25 punti</b>	<b>I punteggi attribuibili sono così suddivisi:</b>	
Esperienza didattica documentata svolta nella secondaria in qualità di docente di madrelingua inglese	15 punti	3 punti per ogni incarico (almeno di 15 ore) svolto nella scuola di I grado 1,5 punti per ogni incarico (almeno di 15 ore) svolto nella scuola di II grado	
Altre esperienze didattiche pertinenti svolte nella secondaria (docenze di lingua, CLIL ecc.)	5 punti	1 punto per ogni incarico (almeno di 15 ore)	

Altre esperienze didattiche pertinenti svolte presso scuole di altro ordine e grado o presso altri enti Formativi anche in paesi anglofoni	5 punti	1 punto per ogni esperienza (almeno di 15 ore)
<b>TRACCIA PROGRAMMATICA</b>	<b>MAX 10 punti</b>	Il progetto formativo sarà valutato per contenuti, metodologie e finalità
<b>TOTALE</b>	<b>50 PUNTI</b>	

La Commissione valuterà i titoli, le esperienze professionali e i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso, pertinenti al profilo richiesto, tenendo unicamente conto di quanto auto dichiarato nell'ALL. Modulo A e nel Curriculum Vitae in formato Europeo.

**Per i titoli indicati con \* si valuta quello più favorevole al candidato. I titoli vanno auto certificati.**

A parità di punteggio complessivo, prevale il miglior punteggio parziale ottenuto per i titoli professionali. Ed in caso di parità anche dei titoli professionali posseduti, si terrà in considerazione l'età anagrafica, dando la precedenza al più giovane di età.

#### **Art. 5 – Compenso**

La prestazione sarà retribuita come da Avviso Prot. N. AOODGEFID/1953 del 21/02/2017- allegato n. 3- "Competenze di base in chiave innovativa" – Tipologie di interventi e costi.

Pertanto per le attività previste dagli incarichi è stabilito il compenso come di seguito specificato:

<b>ATTIVITÀ</b>	<b>IMPORTO ORARIO (LORDO)</b>
<b>DOCENZA ESPERTO</b>	€ 70,00

La prestazione professionale sarà quindi retribuita con l'importo lordo previsto dai PON - FSE per ogni ora di incarico effettivamente svolta, e comprende tutti gli eventuali compiti previsti dall'incarico (progettazione, valutazione iniziale, in itinere e finale) e delle spese di trasporto.

Il corrispettivo pattuito si intende lordo onnicomprensivo, ovvero al lordo di qualsiasi ritenuta o contributo sia a carico dell'esperto sia a carico dell'Amministrazione, nonché di ogni altro onere tributario, previdenziale ed assicurativo presente e futuro, e di ogni altra ritenuta; si precisa che il contratto non dà luogo a trattamento di fine rapporto. I compensi indicati in precedenza saranno corrisposti a prestazione ultimata e dopo l'espletamento delle necessarie verifiche dei risultati.

Le prestazioni di cui sopra saranno retribuite in misura proporzionale ai finanziamenti ricevuti, previa verifica delle ore svolte, documentate dai verbali e/o dalle firme apposte sul registro delle presenze appositamente costituito.

L'incarico decorre dalla data di sottoscrizione fino al termine delle attività progettuali.

L'incarico si intende, in tutto o in parte, decaduto in caso di chiusura anticipata del Progetto per cause non volontarie.

Essendo inoltre la prestazione in argomento effettuata in un corso di formazione realizzato con finanziamenti pubblici ed essendo lo scrivente Istituto solo gestore e non finanziatore, il pagamento verrà effettuato entro giorni trenta dalla disponibilità reale delle erogazioni da parte del MIUR, a prescindere dalla data in cui ciò avvenga.

I destinatari degli incarichi saranno individuati con provvedimento scritto e dovranno sottoscrivere, prima dell'inizio delle attività progettuali, il relativo provvedimento. Al contempo il personale individuato dovrà far pervenire all'Istituto scheda anagrafica e fiscale aggiornata contenente, ove possibile, tutte le notizie utili per la corresponsione degli emolumenti pattuiti.

Tutte le attività si svolgeranno nei plessi dell'Istituto Comprensivo Caroli di Stezzano secondo il calendario indicato all'art. 1 del presente Avviso, previo accordo con i Tutor.

#### **Art. 6 - Domanda di partecipazione, valutazione dei requisiti**

Gli interessati dovranno far pervenire istanza debitamente firmata, utilizzando il modello di candidatura (Modulo A) unitamente a:

- il **Curriculum Vitae** in formato europeo pubblicabile (con il solo nome e cognome) da cui si evincano titoli, esperienze professionali e competenze pertinenti con il ruolo per cui si propone, sottoscritto e corredato da copia di carta di identità;

- sintetica traccia programmatica dell'intervento didattico.
- Altra documentazione ritenuta utile

Tale documentazione sarà consegnata:

- brevi manu, in Segreteria (AA Airò Giuseppa);
- a mezzo posta con l'indicazione sulla busta/plico contenente la singola domanda, del MITTENTE e dell'AVVISO a cui si intende partecipare. Non farà fede il timbro postale.

Tutte le candidature dovranno pervenire **entro le ore 12.00 del giorno 16 ottobre 2018** in busta chiusa con indicazione:

### **Candidatura ESPERTO FORMATORE MADRELINGUA PON – ENGLISH LAB**

L'Istituto declina ogni responsabilità per perdita di comunicazioni imputabili a inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente, oppure a mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, o per eventuali disguidi comunque imputabili a fatti terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Saranno escluse dalla valutazione le domande:

- dei candidati che non siano in possesso dei requisiti minimi di accesso;
- pervenute oltre i termini previsti;
- pervenute con modalità diverse da quelle previste dal presente bando;
- sprovviste della firma del candidato;
- sprovviste del Curriculum Vitae;
- sprovviste di copia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

Le domande pervenute saranno valutate da apposita Commissione.

La Scuola si riserva di conferire l'incarico anche in presenza di una sola candidatura pervenuta, purché pienamente rispondente alle esigenze formative, ovvero di non attribuire l'incarico, qualora le candidature pervenute non siano in possesso dei requisiti e delle competenze richieste dalla natura dell'incarico.

La graduatoria definitiva sarà pubblicata sul sito internet di questo Istituto Scolastico. L'inserimento nelle graduatorie non costituisce obbligo di chiamata da parte dell'Istituto.

L'attribuzione dell'incarico avverrà tramite contratto di prestazione d'opera. Prima del conferimento dell'incarico, il candidato dovrà presentare regolare autorizzazione a svolgere l'incarico.

#### **Art. 7 - Responsabile del procedimento**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 Agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente Avviso di selezione è il Dirigente Scolastico, prof.ssa Maria Emilia Gibellini.

#### **Art. 8 – Trattamento dei dati personali**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del DLGS 196/2003 e del GDPR (Regolamento UE 2016/679) i dati personali forniti dai candidati saranno oggetto di trattamento finalizzato ad adempimenti connessi all'espletamento della procedura selettiva. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta, da disposizioni di legge, la facoltà di accedervi.

#### **Art. 9 – Pubblicità**

Per l'obbligo della trasparenza e della massima divulgazione, tutti gli elementi di interesse comunitario, relativi allo sviluppo del progetto: avvisi, bandi, pubblicità, ecc., saranno tempestivamente pubblicati e visibili sul sito della scuola al seguente indirizzo: <http://www.iccaroli.gov.it>.

Il Dirigente Scolastico  
*Dott.ssa Maria Emilia Gibellini*

**Firmato digitalmente da GIBELLINI MARIA EMILIA**